

Viðmerking

Tey kallaðu Tórsvøll fyrri útreiðsluneutralan

Hví so ikki bara kalla allan landskassan fyrri útreiðsluneutralan, so høvdu allar føroyingar fingið eitt heilt skatta- og avgjaldsfrítt ár, tað hevði verið vordíð sum skattalætti fyrri allar føroyingar!

Hvat merkir so orðið **útreiðsluneutral**. Jú, sambært landsstýrismanni sjálfstýrisflokksins og Helenu Dam á Neystabø, framsøgukonu sjálfstýrisflokksins umframt Finnboğa Isakson, framsøgumanni Tjóðveldisflokksins, merkir tað **0 kr.** Hesi sjónarmið vórðu førd fram í ramasta álvara tá figgjarlógargruppskotið fyrri 1998 var til 1. viðgerð í farnu viku. Sambært orðabókina merkir orðið neutral - uttanveitaður, lutleysur, hvørkisligur, - men hóast hetta skal landskassin kortini gjalda 8 mió. kr. til Tórsvøll í studningi í reinum pengum.

Hetta er bara byrjanin, tí sambært uppskotið landsstýrisins, er her **»bara«** talan um 1. byggistig, sum kostar 26,5 mió. kr., og skotið verður upp, at landskassin letur 30% í studningi. Vit fáa einki at vita um, hvussu nógv 2., 3. og mögulega øll hini byggistigini kosta, og tey sum eru áhugaði fyrri at kanna hesi viður-

skiftir nærri, kunnu bláa uppá síðu 115 undir konto 4.24.6.11 í figgjarlógargruppskotinum fyrri 1998.

Skemt ella veruleiki
Hetta ljóðar næstan sum tá hønan verpur gullegg, so nú er bara at smíða, meðan jarnið er heitt. Landskassin hevur brúk fyrri at gera fløgur fyrri einar 2 milliardir krónur tey næstu árin, og nú er laga manni, at avseta pening til:

Ferjur 200.000.000.000
Undirsjórtunntal 500.000.000.000
Nýggjan fløguvøll 1.000.000.000.000
Nýtt vaktarskip 100.000.000.000
Aðrar fløgur 200.000.000.000

Í alt **2.000.000.000.000**

og so kalla fløgurnar sambært omanfyrenevndu fyrri **útreiðsluneutralar** fløgur, so kemur landskassin sambært tey at gjalda 0 kr. Um

hetta er skemt ella veruleiki, fæst ikki at vita, fyrr enn figgjarnevndin er liðug við sitt arbeiði.

Taka tey uppá orðið
Hví so ikki taka tey uppá orðið, og kalla allan raksturin á figgjarlógini fyrri **flögur**, tí so koma vit sambært teimum at gjalda 0 krónur til landskassan í 1998, so høvdu allar føroyingar sambært teirra útrokningum fingið eitt heilt skatta- og avgjaldsfrítt ár. Tað hevði verið vordíð sum skattalætti.

Figgjarnevndin goð kort
Formaðurin í figgjarnevndini Sini Jacobsen og hansara menn í figgjarnevndini hava goð kor, og eingin kann koma og kalla figgjarnevndina fyrri eitt sjálvstøðugt aftaná hasar grundgevingarnar frá Sjálfstýrisflokkinum.

Svangaskarð
Men kortini loyvi eg mær



at minna figgjarnevndina á, at Føroya Løgting áður hevur játtað studning til grásvøllin á Svangaskarði, og tað førir við sær ábyrgdarskyldu yvir fyrri tí fløguni, tí meira enn tí eina grásvøllinum verður neyvan brúk fyrri, og verður einki gjørt kemur grásvøllurin á Svangaskarði at standa sum eitt gapandi tómt hol, sum onga framtíð hevur fyrri sæt aftaná at Tórsvøllur er bygdur, og tí ber ikki til at skilja hesar báðar fløgurnar at, hvørki tá talan er um framtíðar flögur ella rakstur.

Lasse Klein

Føroyingar í Noregi
Føroyingar og fólk við tilknýti til Føroyar hittast til óformligan hugna fyrsta leygardag í mánaðinum á Kafé Asylet, Grønland 28, í Oslo.

Norsk-Færøysk Lag skipar fyrri tiltakinum.
Felagið hevur
tlf. +47 22 67 48 29

TVINGSILSSØLA

Hósdagin
tann 30. oktober 1997
kl. 9.00

verður á dómaraskrivstovu C. Pleyensgøta 1, 100 Tórshavn, hildin tvingils-søla yvir matr. nr. 430 b Vági, 900 Vági, (AS 87/97).
Ognin er eitt grundteki stórt 374 kvm. sambært tingbók við ástandandi sethúsi í stovu- og loftshædd við lágum kjallara, gjørd av timbri og takt við asbest. Stovuhædd: gongd v/smali-ari trappu uppá loft, kamar, køkur og spisistova í einum umframt dagligstova. Loftshædd: 2 kemur, gongd umframt baðverisli v/brúsu.
Tvingils-sølan er umbiðin av Jógvan E. Ellefsen, adv. Bryggjubakki 22, 100 Tórshavn, tlf. 11260(j. nr. 42387), sum kann geva nærri upplýsingar um ognina og sum nærri avtala kann gerast við um at siggia ognina.

Søluuppgjærð kann umbiðjast frá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á dómaraskrivstovu.

Frá Stokkastovuni í Runavík

Pizzakøkurin
er opin hvønn dag

Minnist til dagsins rætt og A la carte matsølin!

Vit skipa eisini fyrri stør-um sum smáum veitslum.

Stokkastovan,
Tlf. 48850

Føroya Fútarættur,
tann 1. okt. 1997

TVINGSILSSØLA

Hósdagin
tann 20. november 1997
kl. 9.40

verður á dómaraskrivstovu C. Pleyensgøta 1, 100 Tórshavn, hildin tvingils-søla yvir matr. nr. 8 b Vestmanna, (AS 91/97).

Økið er 1367 kvm. við ábygdum bilhúsi í einari hædd. Bilhúsið er úr betong. Ognin liggur »í Gerðinum«.

Fyrsta tvingils-søla var 9. oktober 1997. Tað kom einki boð.

Tvingils-sølan er umbiðin av Julionnu Klett, advokati, Bringsnagøta 15, Tórshavn, tlf. 11744 (j. nr. 88098), sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er um at siggia ognina.

Søluuppgjærð kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á dómaraskrivstovu.

Føroya Fútarættur,
tann 9. okt. 1997

Ringið!
- og vit skriva

11820



viku nr. 41, 11. okt.

Vinnaratel: 8-16-27-29-31-34-35
Eykatal: 7-9
7 vinnaratel: 1.444.824,- kr.
6 vinnaratel +1 eykatel: 79.414,- kr.
5 vinnaratel: 4.232,- kr.
5 vinnaratel: 151,- kr.
4 vinnaratel: 36,- kr.

Sosialnir tekur onga ábyrgd av møguligum villum.



Tiltøk

Samkoman Immanuel
Mikukvöldið kl. 20.30.
Møti.

Frelsunarherurin
Tórshavn
Ognin Club 7 up í dag.
Mikudagin kl. 16: Bøn.
Mikudagin kl. 17: Bibliu-skeið.

Hóskvöldið kl. 20: Heimaforbundið. Allar kvinnur kunnu vera við.

Samkoman Sion,
Vágur
Sunndag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.
Telefonandaktin svarar á 73777.

Javni
Skrivstovan er opin:
Mikudag & friggjadag kl. 14-16. Hósdag kl. 14-17.

AA-fundur
verður í Hava í kvöld kl. 20 í Tórsgøtu 5 (inngongd vestanfyri).

Al Anon, Tórshavn
Fundir fyrri avvarðandi av alkoholikarum eru hvørt

týskvöld og hvørt hóskvöld kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inngongd vestanfyri).

Amnesty International
Føroya deild

Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Felagið
Føroyar-Kuba
Opnið er á skrivstovu í Kongagøtu 11, mikudag kl. 16-18. Mánad., týsd., hósdag og friggjadag kl. 10-11. Tlf. 13016 - Fax 13824.

Eliaskirkjan
Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1,6, 14, 16, 28 steða nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Ailla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

Kristnastova
Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.

Friggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur.
Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Malta, Hirtshals
Sunndag:
Kl. 11: Breyðbróting.
Sunndagsskúlin byrjar aftur, tá skúlarin byrja.

Kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyggjarmøti.

Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.
Samkoman Malta í Hirtshals

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum.

Kaffistovan er opin frá kl. 14-19 hvønn dag uttan leygardag. Mánadag kl. 17-19 er Dagur og Vika o.a. Týsdag kl. 17.30 er døgurði. Føroysk bløð liggja frammi. Døgurðamatúr, fløgur, bond, bókur og ullvørur eru m.a. at fáa á kaffistovu. Ráðgevingin: Tlf. 31 23 99

80, Fax 31 23 92 34 er opin mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30-15.30. Mikudag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opnið mikudag og friggjadag kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax 31232310.

Nærvarp Okkara, tlf. 31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið
í Aalborg
Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg

Opnið er mikukvöld kl. 19-22, friggjadag frá kl. 17-19 og leygarkvöld frá kl. 22-03. Onnur tiltøk verða lýst í felagsblaðnum.

Føroyingafelagið
í Arhus
Vestergade 48 D,
8000 Arhus C

Áarstova, húsið er opið mánad.-hósd., kl. 16-18.

Friggjakvöldið kl. 21-03 atgongumerkið fyrri ikki limir 10 kr.

Føroyskur skúli fyrri børn leygardag, líka vikur, frá kl. 11

Før, dansur er 2. hvørt friggjakvöld.

Sertiltøk: Hoyndi telefon-svararan á tlf. 86-180604.

VALUTAKURSIR

		13.10.97	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	669,5500	674,5000
Bretland	Pund	1086,5700	1088,9400
Tyskland	Markur	381,2000	381,1300
Sveriki	Króna	88,3100	88,7300
Noreg	Króna	95,2100	94,9200
Frakland	Frankur	113,6500	113,5500
Belgia	Frankur	18,4860	18,4820
Sveits	Frankur	456,7100	463,2100
Holland	Gyllin	338,4200	338,3900
Italia	Liri	0,3885	0,3902
Finnland	Markur	127,2900	127,5000
Island	Króna	9,5800	9,6500
Eysturriki	Skillingur	54,2030	54,2010
Spania	Pesetas	4,5250	4,5210
Portugal	Escudos	3,7560	3,7490
Kanada	Dollari	486,1800	488,7500
Grikkaland	Drakmur	2,4480	2,4400
Japan	Yen	5,5550	5,5711
Irland	Pund	977,4400	982,9700
	XEU	747,7900	747,1800

FØROYA SPARIBASSI
Kelda: